OXFORD
UNIVERSITY PRESS

Oxford University Press, Inc., publishes works that further
Oxford University's objective of excellence
in research, scholarship, and education.

Oxford New York
Auckland Cape Town Dar es Salaam Hong Kong Karachi
Kuala Lumpur Madrid Melbourne Mexico City Nairobi
New Delhi Shanghai Taipei Toronto

With offices in
Argentina Austria Brazil Chile Czech Republic France Greece
Guatemala Hungary Italy Japan Poland Portugal Singapore
South Korea Switzerland Thailand Turkey Ukraine Vietnam

Copyright © 2012 by Oxford University Press, Inc.

Published by Oxford University Press, Inc.
198 Madison Avenue, New York, New York 10016

www.oup.com

Oxford is a registered trademark of Oxford University Press

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced,
stored in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means,
electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise,
without the prior permission of Oxford University Press.

Library of Congress Cataloging-in-Publication Data
The Oxford handbook of medieval Latin literature / edited by Ralph J. Hexter and David Townsend.
p. cm.
Includes bibliographical references and index.
ISBN 978-0-19-539401-6
1. Latin philology, Medieval and modern. 2. Latin literature, Medieval and modern—History and criticism.
3. Manuscripts, Latin (Medieval and modern) I. Hexter, Ralph J., 1952– II. Townsend, David, 1955–
PA2025.O94 2012
870.9'003—dc22 2011014667

2012 A 9229

UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
HEIDELBERG

1 3 5 7 9 8 6 4 2
Printed in the United States of America
on acid-free paper

PART III. MANUSCRIPT CULTURE AND THE MATERIALITY OF LATIN TEXTS

8. Readers and Manuscripts 151
Andrew Taylor

9. Gloss and Commentary 171
Rita Copeland

10. Location, Location, Location: Geography, Knowledge, and the Creation of Medieval Latin Textual Communities 192
Ralph J. Hexter

PART IV. STYLES AND GENRE

11. Prose Style 217
Gregory Hays

12. Verse Style 239
Jean-Yves Tilliette [translated from French]

13. Crossing Generic Boundaries 265
A. G. Rigg

14. Textual Fluidity and the Interaction of Latin and the Vernacular Languages 284
Brian Murdoch

PART V. SYSTEMS OF KNOWLEDGE

15. Martianus Capella and the Liberal Arts 307
Andrew Hicks

16. Learned Mythography: Plato and Martianus Capella 335
Winthrop Wetherbee

17. Biblical Thematics: The Story of Samson in Medieval Literary Discourse 356
Greti Dinkova-Bruun

18. The Language, Form, and Performance of Monophonic Liturgical Chants 376
Susan Boynton and Margot Fassler

Part VI. Medieval Latin and the Fashioning of the Self

19. Regimens of Schooling 403
Mia Münster-Swendsen

20. Gender 423
Sylvia Parsons and David Townsend

21. Sex and Sexuality 447
Larry Scanlon

22. Medieval Latin Spirituality: Seeking Divine Presence 465
Anne L. Clark

23. Modes of Self-Writing from Antiquity to the Later Middle Ages 485
Gur Zak

Part VII. Periodizations

24. Late Antiquity, New Departures 509
Marco Formisano

25. Renaissances and Revivals 535
Monika Otter

26. Humanism and Continuities in the Transition to the Early Modern 553
Ronald G. Witt

27. Medieval Latin Texts in the Age of Printing 573
Paolo Chiesa [translated from Italian]

28. Medieval Latin in Modern English: Translations from the Nineteenth Century to the Present Day 593
Jan M. Ziolkowski

Chronology of Medieval Authors 615

Index of Personal Names and Titles 625

Index of Selected Topics and Places 633